

*VIRGILIO SIENI | Centro nazionale di produzione sui linguaggi del corpo e della danza*

# **ANATOMIA DELLA DANZA TRA CORPO E OPERA DEI PUPI**

*ANATOMY OF BODY AND PUPI'S DANCE*

**Laboratorio rivolto a danzatori e performer**  
*Workshop suitable for dancers and performers*

**condotto da / directed by**

**MIMMO CUTICCHIO E VIRGILIO SIENI**

*Ottobre > Dicembre 2017 / October > December 2017*



Il laboratorio ideato da **Mimmo Cuticchio** e **Virgilio Sieni** per la città di Palermo si svilupperà intorno al dialogo tra gli **elementi primari della danza e l'opera dei pupi**. Attraverso esercizi pratici si cercherà di stabilire un vocabolario comune da approfondire sul racconto del corpo in relazione all'opera dei Pupi e viceversa: articolazione, fragilità, incrinature, equilibrio, gravità, leggerezza, trasmissione, risonanza, sospensione. Si lavorerà sull'anatomia della marionetta e sulle possibilità che il corpo del danzatore ha di appropriarsi di tecniche e azioni artistiche considerate superficialmente "non umane". Il percorso laboratoriale prevede una **restituzione pubblica nei giorni 1 e 2 dicembre 2017** in alcuni luoghi di Palermo.

*The workshop, created by Mimmo Cuticchio and Virgilio Sieni for the metropolitan area of Palermo, will focus on the dialogue between dance's prime elements and Pupi's puppetry craft. You will develop a common language through practical exercises on the body's tale in relation to Pupi's craft and vice versa: articulation, fragility, cracks, balance, gravity, lightness, transmission, resonance and suspension. In these sessions you will learn how to approach the puppet's anatomy and its technique, acquiring a set of "nonhuman" actions, in terms of movement quality. The project will culminate with a public restitution on the work on the days 1-2 December 2017.*

#### **DESTINATARI | WHOM IT MAY CONCERN**

Il percorso è rivolto a DANZATORI, ATTORI, MARIONETTISTI, PERFORMER e tutti coloro che hanno una frequentazione delle pratiche del corpo e sono interessati a sviluppare un percorso sui linguaggi del corpo, la danza e l'opera dei pupi.

*The project is suited for DANCERS, ACTORS, PUPPETTEERS, PERFORMERS and everyone with experience in movement and body practises, willing to develop their skills of body language, dance and Pupi's art.*

#### **DATE | DATES**

dal 24 al 28 ottobre 2017 - orario da definire *24 to 28 October 2017 time tbd*

dal 12 al 22 novembre 2017 - orario da definire *12 to 22 November 2017 time tbd*

dal 27 al 30 novembre 2017 - orario da definire *27 to 30 November 2017 time tbd*

#### **PRESENTAZIONE PUBBLICA | PUBLIC PRESENTATION**

**1 e 2 dicembre 2017, Palermo, luogo e orari da definire**

*1 and 2 December 2017, time and place tbd*

#### **LUOGO DELLE PROVE | REHEARSAL LOCATION**

Oratorio Santa Cita, via Valverde 3, Palermo

#### **DOCUMENTAZIONE RICHIESTA | APPLY WITH**

Per iscriversi è necessario compilare il modulo online, in cui è compreso:

- 1) lettera di motivazione;
- 2) video di max 1 minuto che esprima le qualità dinamiche dell'interprete;
- 3) scheda anagrafica (luogo e data di nascita, residenza, professione, codice fiscale);

#### 4) Curriculum vitae.

*You can fill the online form and included:*

- 1) Cover Letter;
- 2) 1 minute long video that sums up the applicant's movement qualities;
- 3) Personal details (place and date of birth, address, etc.);
- 4) Curriculum vitae.

#### **UDITORI | AUDITORS**

Si accettano uditori interessati a seguire i giorni di laboratorio.  
E' richiesta una lettera di motivazione.

*Auditors can participate to the workshop, a cover letter is required.*

#### **CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE | TERMS OF PARTECIPATION**

La partecipazione al laboratorio è gratuita per un numero limitato di partecipanti che verranno selezionati tramite curriculum e video.

*There is no participation fee for the applicants selected to participate the workshop.*

#### **INVIO DOCUMENTAZIONE | HOW TO APPLY**

La documentazione dovrà essere inviata compilando il modulo online al link  
<https://virgilioieni.wufoo.eu/forms/miudjuo02p2z42/>  
entro e non oltre il **20 ottobre 2017**

oppure

si può inviare una mail allegando la documentazione richiesta all'indirizzo:  
[sienicuticchio2017@gmail.com](mailto:sienicuticchio2017@gmail.com)  
entro e non oltre il **20 ottobre 2017**.

Oggetto della mail: **ANATOMIA DELLA DANZA TRA CORPO E OPERA DEI PUPPI**

*The application's deadline is 20 October 2017. You can fill the online form following the link*  
<https://virgilioieni.wufoo.eu/forms/miudjuo02p2z42/>

*or*

*you can send an e-mail with all the required material at [sienicuticchio2017@gmail.com](mailto:sienicuticchio2017@gmail.com)*  
*Object: ANATOMIA DELLA DANZA TRA CORPO E OPERA DEI PUPPI*

#### **SELEZIONE | CALL BACK**

Le selezioni verranno comunicate agli interessati **entro e non oltre il 21 ottobre 2017**.

*The selected applicants will be contact before 21 October 2017.*

#### **INFO | INFO**

Virgilio Sieni\_Centro nazionale di produzione sui linguaggi del corpo e della danza

**Referente del progetto: Giovanna La Barbera**

cell. 329 6670045

e-mail [sienicuticchio2017@gmail.com](mailto:sienicuticchio2017@gmail.com)

[www.virgilioieni.it](http://www.virgilioieni.it)